FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 162
Enu. 28

CINQUIÈME DU CANA

Province de Québec — District No. 162 Jacques Cartier — S. District No. 7 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 7 — {in / dans} Ville de Lachine — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 13

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par ____ Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, City, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State whether person is employed, as "on farm," "in factory," "in foundry shop," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of wages per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of Insurance in cents per year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons at School, Convent or College. Cents.	INFI (Specify age o
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner si la personne est "sur ferme," "à l'usine," "à la fonderie," "au magasin de fer," "à la pharmacie," etc.	Nombre de semaines durant lesquelles elle a travaillé à son emploi principal.	Nombre de semaines durant lesquelles elle a travaillé à l'emploi principal ou à un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure s'il est payé à l'heure—Centins.	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance par année, en centins.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant l'école, au couvent ou à l'université.	INFIRMI auquel l'indivi
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
113	113	Marcil Napoléon	55 Park St	M	Fils	C.	Janvier	1895	16	Québec			Canadien	Canadien	Catholique	Journalier		9 3 7		Oui	Fonderie			55								10	Oui	Oui	Anglais		
2		Marcil Louis	" "	M	"	C.	Janvier	1897	14	"			"	"	"																	10	"	"	"		
3		Marcil Joseph	" "	M	"	C.	Novembre	1898	13	"			"	"	"																	10	"	"	"		
4		Marcil Théodore	" "	M	"	C.	Octobre	1900	11	"			"	"	"																	10	"	"	"		
5		Marcil Gabrielle	" "	F	"	C.	Avril	1901	10	"			"	"	"																	10	"	"	"		
6		Marcil Charles	" "	M	Fils	C.	Juin	1903	8	"			"	"	"																							
7		Marcil Marie	" "	F	"	C.	Janvier	1905	6	"			"	"	"																							
8		Marcil Gérard	" "	M	"	C.	Juillet	1906	5	"			"	"	"																							
9		Marcil Francois	" "	M	"	C.	Octobre	1908	3	"			"	"	"																							
10	114	Pellerin Lucie	" "	F	Belle-mère	Mar.	"	1855	56	Italie	1912	par	"	"	"	"		6 9 63		"		Ouvr. Coloniser			55	216	6										
11	115	Villeneuve Angelina	55 "	F	Epouse	Mar.	Août	1853	18	Québec			"	"	"																						
12	116	Burton Jas	57 "	M	Chef	Mar.	Juin	1854	25	Ecosse	1906		Anglo Saxon	"	Methodiste	Wine Drawer	6-6-8	"			Employé fil	52		55	600				100.	35	9 60						
13		Burton Anna Elizabeth	57 "	F	Epouse	Mar.	Juin	1852	59	"	1906		"	"	"																175.	29	1 50						
14		Burton Annie	21 "	F	Fille	C.	Avril	1890	21	Ecosse	1906		"	"	"																50.	1	1 00						
15	9 6	Burton Ernest Russell	4 "	M	Fils	C.	Janvier	1907	11	"			"	"	"																25.	11	1 50	10	"	"			
16	115 116	Brière Augustin	50 "	M	Chef	Mar.	Janvier	1861	68	Italie			Français	Canadien	Catholique	Boulanger																					
17		Brière Marguerite	49 "	F	Epouse	Mar.	Avril	1862	68	"			"	"	"																						
18	117	Brière Gabriel	24 "	M	Fils	C.	Mai	1885	26	"			"	"	"	Machiniste	6-6-8	"			Fonderie de fil	52		55	572				1000.	35	25 00						
19		Brière Gabrielle	19 "	F	Fille	C.	Juin	1891	20	"			"	"	"																5.		2 60						
20		Brière Alice	16 "	F	Fille	C.	Octobre	1894	16	"			"	"	"																16.		5 20						
21	117 118	Beaulieu Henry	50 "	M	Chef	Mar.	Août	1861	36	Ecosse	1906		Anglo Saxon	"	Protestant	Machiniste	6-6-8	"			Fonderie de fil	52		55	600				161.	35	5 20						
22		Beaulieu Marguerite	49 "	F	Epouse	Mar.	Juin	1862	38	"	1907		"	"	"																660.	28	5 20						
23		Beaulieu George	19 "	M	Fils	C.	Août	1891	20	"	1907		"	"	"																100.	4	2 60						
24		Beaulieu Hilda	17 "	F	"	C.	Août	1893	18	Québec			"	"	"																100.	7	3 60						
25		Beaulieu Mabel	14 "	F	Fille	C.	"	1896	15	"			"	"	"																100.	1	2 60						
26	118	Proulx Emmanuel	45 "	M	Chef	Mar.	Mars	1865	46	Ecosse	1886		Anglo	"	Protestant	Machiniste	6-6-8	"			Fonderie de fil	52		55	570												
27		Proulx Marie Ethel	39 "	F	Epouse	M.	Août	1872	39	"			"	"	"																						
28	119	Proulx Marguerite	17 "	F	Fille	C.	Avril	1894	17	Russie	1905	ca	Juive	"	Hébreu	Couturière	6-6-53	ouv.																		
29		Proulx Ethel	3 "	F	Epouse	M.	Novembre	1907	0	"	1905	ca	"	"	"																						
30	119 120	Proulx Emmanuel	19 "	M	Chef	M.	Juin	1892	18	Suisse			Français	"	Catholique	Mécanicien	6-6-52	ouv.			Employé fil	52		55	600				400.	31	5 20						
31		Proulx Marie Louise	22 "	F	Epouse	M.	Août	1888	23	"			"	"	"																						
32		Proulx Pierre	22 "	F	Fille	C.	Août	1889	22	"			"	"	"																100.	7	2 60						
33	120 121	Bélair Wilmer	23 "	M	Chef	M.	Mars	1887	24	Canada			Canadien	"	Catholique	Vendeur	6-6-8	"			Manufacturier	24		60	240												
34		Bélair Liliana	23 "	F	Epouse	M.	Sept.	1887	24	Canada			"	"	"																						
35	121 122	Parent Bruno	24 "	M	Chef	M.	Avril	1886	25	Québec			"	"	"	Commerçant	6-6-84	"			Signal Building	40		55	660				381	28	7 30						
36		Parent Alba	24 "	F	Epouse	M.	Janvier	1887	24	Canada			"	"	"																						
37		Parent Henri	24 "	M	Fils	C.	Août	1910	1	Québec			"	"	"																100.	12	5 20						
38		Leclerc Alice	2 Belgique	F	Servante	C.	Juin	1893	18	Canada			"	"	"																						
39		Parent Horace	24 "	M	Frère	C.	Sept.	1886	25	Québec			"	"	"	Journalier	6-6-63	"			Magasin bois	40		55	400												
40	122 123	Jones James Mills	32 Manitoba	M	Chef	M.	Août	1878	33	Ecosse	1888		Anglo Saxon	"	Anglican	Machiniste	6-6-63	"			Fonderie de fil	52		55	700												
41		Sinclair Emma	32 "	F	Epouse	M.	Novembre	1878	33	Ecosse	1893		Ecossaise	"	"																						
42		Sinclair Harold	32 "	M	Fils	C.	Sept.	1906	5	Québec			"	"	"	Laboureur	6-6-63	"			Fonderie de fil	24		55	70				150	16	2 60						
43		Sinclair William	32 "	M	"	C.	Mars	1907	4	"			"	"	"																150	16	2 60	10	"	"			
44		Sinclair Ethel	32 "	M	"	C.	Juin	1909	2	"			"	"	"																150	10	2 60	10	"	"			
45		Sinclair James	32 "	M	"	C.	Mars	1910	1	"			"	"	"																						
46	123 124	Proulx Gustave	54 "	M	Chef	Mar.	Mai	1857	38	Québec			Français	"	Catholique	Mécanicien	6-6-63	ouv.											5000	25	22 50						
47		Proulx Léocadie	34 "	F	Epouse	M.	Juillet	1876	33	"			"	"	"																200	12	2 60						
48		Proulx Eugène	12 "	M	Fils	C.	Sept.	1898	13	"			"	"	"																						
49		Proulx Sofia	24 "	F	Belle-sœur	C.	Mars	1887	24	"			"	"	"																						
50		Proulx Eugénie	34 "	F	Fille	C.	Août	1876	35	"			"	"	"																350.	12	2 60						

50.

1845 360 131.08